

**ACADÉMIE D'AGRICULTURE  
DE FRANCE**  
**Agriculture - Alimentation - Environnement**

18, rue de Bellechasse, 75007 PARIS  
www.academie-agriculture.fr – Courriel : aaf@paris.inra.fr

---

**SÉANCE SOLENNELLE**  
**MERCREDI 4 OCTOBRE 2006**

**ORDRE DU JOUR**

- Discours de Monsieur le Président de l'Académie.
- Rapport de Monsieur le Secrétaire perpétuel.
- Discours de Monsieur le Ministre de l'Agriculture et de la Pêche,  
Président d'honneur de l'Académie.
- Proclamation des récompenses :
  - Prix et médailles décernés par l'Académie.
  - Prix de la Fondation Xavier-Bernard.
- Liste d'attribution des bourses de recherches Dufrenoy.

**Bureau de l'Académie**  
**pour 2006**

<b>Président</b>	: Alain RÉRAT
<b>Vice-Président</b>	: Jacques RISSE
<b>Secrétaire perpétuel<sup>(*)</sup></b>	: Guy PAILLOTIN
<b>Trésorier perpétuel<sup>(*)</sup></b>	: Robert STROPPIANA
<b>Vice-Secrétaire</b>	: Jean-François MOROT-GAUDRY
<b>Vice-Trésorier</b>	: Yves BARATTE

\* \*  
\*

**Secrétaires perpétuels honoraires** : André CAUDERON, Georges PÉDRO

**Trésorier perpétuel honoraire** : René GROUSSARD

---

<sup>(\*)</sup> Membre permanent du Bureau

# PROCLAMATION DES RÉCOMPENSES

## RIX SPÉCIAUX

• **Prix JEAN-DUFRENOY**, comportant l'attribution d'une somme de 5 000 euros, à Nathalie BRÉDA, directeur de recherche à l'INRA de Nancy, pour avoir développé une approche interdisciplinaire novatrice lui permettant d'élucider certaines causes des dépérissements forestiers et d'établir le rôle essentiel de la sécheresse dans leur déclenchement. (Rapporteurs : Henri Décamps et Alain Perrier).

• **Prix de la Fondation LIMAGRAIN**, comportant l'attribution d'une somme de 1 525 euros, à Michel RENARD, directeur de recherche à l'INRA de Rennes, pour ses travaux remarquables sur la génétique et l'amélioration du colza et l'ensemble de son action au service de la filière oléagineuse et de l'amélioration des plantes. (Rapporteur : André Gallais).

## DIPLÔMES DE MÉDAILLES

**Médailles TISSERAND**, décernées au meilleur élève en fin de deuxième année de son établissement.

- Cédric BESSAIRE, de l'École nationale supérieure agronomique de Montpellier.
- Amandine ADAM, de l'École nationale supérieure agronomique de Toulouse.
- Sophie ALLAIS, de l'École nationale supérieure agronomique de Rennes.
- Laurent MILLAIR, de l'Institut national agronomique Paris-Grignon.

## Médailles d'Or

• Erik ORSENNA, de l'Académie française, pour avoir rappelé si bien aux lecteurs qui l'accompagnent dans son voyage aux pays du coton (Fayard) qu'Hommes et Plantes tissent ensemble leur évolution et que la mondialisation sera plus humaine si l'opinion comprend le rôle des innombrables acteurs de cette aventure – en particulier ceux qui ont du mal à se faire entendre. (Rapporteur : André Cauderon).

• Marc BONNET-MASIMBERT, pour ses travaux originaux sur la physiologie de la floraison des arbres forestiers, la conservation des pollens et des graines, et sa forte contribution à l'animation de recherches nationales et internationales. Il a été l'un des chercheurs les plus en vue et les plus utiles de la recherche forestière. (Rapporteur : Maurice Bonneau).

• Jean-Marie BOURRE, pour ses travaux portant sur les acides gras, en particulier sur les effets bénéfiques des omega3 qui ont abouti sur le plan pratique à des conseils diététiques et des reformulations sur le plan nutritionnel. (Rapporteur : Maurice-Paul Durand).

- Yves-Marie CABIDOCHÉ, pour l'ensemble de son œuvre agropédologique dans la zone des Caraïbes. (Rapporteur : Georges Pédro).
- Jean-Claude FLAMANT, généticien et zootechnicien émérite, a été un acteur remarquable du rayonnement international (FEZ) et en particulier méditerranéen (CIHEAM) de la recherche française. Engagé dans une démarche prospective, il a développé le pôle Agro-alimentaire de Toulouse et a initié une dynamique originale de débats science-société. (Rapporteur : Joseph Bonnemaire).
- Philippe JOUVE, pour l'ensemble de sa carrière consacrée à la recherche et l'enseignement sur les méthodes d'étude et l'amélioration des systèmes de production des pays méditerranéens et tropicaux. (Rapporteurs : Alain Perrier et François Papy).
- Christiane LAMBERT, pour son action remarquable comme agricultrice militante au service de l'agriculture et du développement durable afin de changer l'image de l'agriculture. (Rapporteurs : Gilles Thevenet et Christian Maréchal).
- Norbert OLSZAK, pour ses travaux importants et variés dans le domaine de la propriété intellectuelle, droit des signes d'origine et de qualité ; droit du vin. (Rapporteur : Joseph Hudault).
- Olivier VOINNET, pour ses découvertes fondamentales (petits ARN et extinction des gènes) qui auront des applications importantes tant en santé humaine qu'en agriculture, phytopathologie notamment. (Rapporteur : Georges Pelletier).

### **Médailles de Vermeil**

- Mahmoud ALLAYA a consacré sa carrière, depuis 1971, au développement de la coopération internationale, en formation et recherche, dans les domaines agricoles et alimentaires de la région méditerranéenne. (Rapporteurs : Raymond Février et Roland Pérez).
- Nicolas BLONDEAU a mis au point et vulgarisé une méthode « douce » de débouillage des chevaux, dite éthologique, basée sur la confiance à établir entre l'homme et l'animal. (Rapporteur : le Bureau).
- Bernard BRETON, pour son ouvrage « La truite et son élevage », seul ouvrage en langue française traitant de l'animal et de son élevage dans une perspective d'aquaculture durable. (Rapporteur : Jacques Arrignon).
- Jacques CLAVERIE, pour toute sa carrière consacrée à l'amélioration génétique du cerisier ayant donné lieu à des résultats remarquables en matière d'innovations variétales qui ont renouvelé complètement les objectifs de la filière cerise. (Rapporteurs : Françoise Dosba et Yves Lespinasse).
- Marianne DECOIN, rédactrice en chef de Phytoma la défense des végétaux, participe en tant que journaliste à l'utilisation raisonnée des produits phytosanitaires. (Rapporteurs : Jean Thiault et Christian Maréchal).

- Georges GAUTIER, pour soixante années de sylviculture de pointe. (Rapporteur : Henri Plauche-Gillon).
- Ismène GIACHETTI, spécialiste du comportement alimentaire au CNRS a décidé de faire profiter une grande entreprise de ses compétences pour une seconde période de sa carrière. (Rapporteur : Gérard Pascal).
- Sandrine IMBEAUD, pour ses compétences scientifiques et techniques reconnues internationalement. Elle a contribué à l'élaboration de plates-formes de génomique construites autour de projets très variés (des archéobactéries à l'homme, passant par les levures, les ciliés, les insectes, la souris, etc.). (Rapporteur : Jean-Claude Mounolou).
- Michel ISAMBERT, pour l'ensemble d'une remarquable carrière consacrée à l'inventaire, à la caractérisation et à la conservation des sols du territoire français, ainsi qu'à la protection des ressources naturelles et de l'environnement. (Rapporteur : Marcel Jamagne).
- Alain JARRY, maire de Vaumandry (Maine et Loire), pour perpétuer l'œuvre et la mémoire du Marquis de Turbilly, agronome angevin (XIII<sup>e</sup> siècle), un des fondateurs de la Société d'Agriculture (aujourd'hui Académie d'Agriculture de France). (Rapporteur : le Bureau).
- Denis MERLET, pour ses services rendus, comme responsable d'un gros service d'analyses minérales, à la recherche scientifique et technique. (Rapporteur : Jacques Berthelin).
- Guy WAKSMAN, créateur de la « lettre de l'informatique agricole », initiative importante pour la diffusion des techniques modernes de communication et du progrès technique. (Rapporteur : Jean-Marc Boussard).

### **Médailles d'Argent**

- Étienne BEZAULT, pour sa thèse sur une approche comparée du système de déterminisme du sexe chez des populations naturelles et domestiques de tilapia du Nil (*Oreochromis niloticus*). (Rapporteurs : Roland Billard et Jérôme Lazard).
- Blandine CHEYROUX, pour son excellente thèse sur l'intensification et la diversification arboricole et horticole de l'agriculture du delta de Damanoen Saduak (Thaïlande). (Rapporteur : Gilles Bazin).
- Anne LAPERCHE, pour sa contribution originale à l'étude du déterminisme génétique de la tolérance à une carence en azote chez le blé tendre d'hiver ouvrant la voie à la création de variétés demandant moins d'intrants azotés. (Rapporteur : André Gallais).
- Martial LEDOUX, pour sa remarquable recherche analytique sur un constituant mineur du beurre et ses propriétés : l'acide ruménique. (Rapporteur : Jean Adrian).
- Roland LENAIN, pour son brillant travail de thèse « contribution à la modélisation et à la commande de robots mobiles en présence de glissement : application au suivi de trajectoire pour les engins agricoles », soit une technologie de pointe pour une application originale dans les agroéquipements. (Rapporteurs : Jean-Bernard Montalescot et Christian Maréchal).

- Juliette LOUIS, pour sa thèse sur la mesure à distance des signaux de fluorescence et de réflectance (PRI) en relation avec la capacité photosynthétique des couverts végétaux. (Rapporteur : Bernard Saugier).
- Jacques MÉRY, pour sa thèse sur le rôle de l'actualisation dans le choix des techniques de stockage des ordures ménagères en décharge qui renouvelle la vision standard du « développement durable ». (Rapporteur : Jean-Marc Bousard).
- Jérôme NGAO, pour sa thèse sur la contribution de la respiration du sol au bilan du carbone dans une hêtraie de plaine. (Rapporteurs : Georges Touzet et Francis Cailliez).
- Thanh NGO-DUC, pour son excellente thèse sur l'évaluation des variations de l'eau continentale à l'échelle globale. (Rapporteur : Katia Laval).
- Loïc RAJOU, pour sa thèse sur l'élicitation des défenses dans les grains et les graines au moment de la germination afin de réduire l'emploi de fongicides. (Rapporteur : Dominique Job).

## **OUVRAGE COURONNÉ PAR L'ACADÉMIE**

L'Académie couronne l'ouvrage intitulé « Guide de la fertilisation raisonnée » publié par les Éditions de la France Agricole, sous l'égide du COMIFER. Ce guide constitue un véritable document de référence destiné à tous les acteurs de la filière agricole et du monde de l'environnement.

## **PRIX DE LA FONDATION XAVIER-BERNARD**

Ces prix, attribués en commun par la Fondation Xavier-Bernard et le Bureau de l'Académie d'Agriculture de France, sont financés par la Fondation Xavier-Bernard.

### **1 - Prix scientifique**

- Prix de 3 050 euros à Maurice HÉRAL, directeur scientifique à l'IFREMER, pour sa contribution à la connaissance des écosystèmes conchylicoles et à la gestion écologique des bassins de production de mollusques. (Rapporteur : Roland Billard).

### **2 - Prix de mémoires de fin d'études**

- Prix de 950 euros à Flore BITEAU, élève de l'École nationale supérieure d'agronomie et des industries alimentaires de Nancy, pour son mémoire intitulé : Essai de production de métabolites secondaires chez deux plantes en culture hors-sol.
- Prix de 950 euros à Matthieu DUFRESNE, élève de l'École nationale de génie de l'eau et de l'environnement de Strasbourg, pour son mémoire intitulé : Étude expérimentale du transport de particules solides par charriage à forte pente.

- Prix de 950 euros à partager également entre Vincent NIEL et Mathieu RIVAS, élèves de l'Institut supérieur d'agriculture Rhône-Alpes, pour leur mémoire intitulé : Étude des problèmes environnementaux et projet de réhabilitation d'un ancien site minier de nouvelle-Calédonie.
- Prix de 950 euros à Cyril LABORDE, élève de l'Établissement national d'enseignement supérieur agronomique de Dijon, pour son mémoire intitulé : Mesure de la diversité en rhopalocères dans le Marais poitevin oriental en lien avec la mosaïque et ses habitants.
- Prix de 950 euros à Alexis PATRY, élève de l'École nationale supérieure agronomique de Montpellier, pour son mémoire intitulé : Saisonnalité et intégration du marché bananier français.
- Prix de 650 euros à Soizic CHARUEL, élève de l'Institut supérieur d'agriculture de Lille, pour son mémoire intitulé : La gestion de la ressource en eau et des cultures irriguées dans un département méditerranéen, le Gard : état des lieux et propositions d'actions.
- Prix de 650 euros à Dounia DARHNAJ, élève de l'École nationale supérieure des industries agricoles et alimentaires de Massy, pour son mémoire intitulé : Étude de l'impact socioéconomique des projets FAO-PSSA Guatemala sur les familles vulnérables à l'insécurité alimentaire.
- Prix de 650 euros à Nadine DORBEC, élève de l'École supérieure d'agriculture d'Angers, pour son mémoire intitulé : La production laitière dans le Nyumakele, Union des Comores. Dynamiques existantes et perspectives.
- Prix de 650 euros à Aurélie MENETRIER, élève de l'Institut supérieur d'agriculture de Beauvais, pour son mémoire intitulé : Comment mettre en pratique les exigences qualité réglementaires et internes dans un rayon poissonnerie Auchan ?.
- Prix de 650 euros à Sophie PITOCCHI, élève de l'École nationale du génie rural, des eaux et des forêts, pour son mémoire intitulé : Les Plans de Développement de Massif (PDM) en région PACA : analyse, synthèse, méthodologie et outils de communication.
- Prix de 650 euros à Amélie PRIOU, élève de l'École nationale supérieure agronomique de Rennes, pour son mémoire intitulé : Étude hydrologique du bassin versant périurbain de la Chézine.

### **BOURSES DE RECHERCHES DUFRENOY**

Ces bourses sont attribuées par l'Académie d'Agriculture de France à des jeunes chercheurs conformément au Legs Jean et Marie-Louise DUFRENOY.

- Bourse de 2 650 euros à Aïda BOUGHAMMOURA pour sa participation au cinquième Symposium international Biometals 2006 à Welches (USA).
- Bourse de 2 000 euros à Pierre LEFEUVRE pour un stage à l'Université de Cape Town (Afrique du Sud).

- Bourse de 1 600 euros à Isabelle GAUCHER pour sa participation à la huitième Conférence internationale sur les hydrocolloïdes à Trondheim (Norvège).
- Bourse de 1 500 euros à Stéphanie BOURGEOIS, pour un stage de thèse vétérinaire au Gabon.
- Bourse de 1 500 euros à Jamila CHAÏB, pour sa participation au Congrès international « Plant and Animal Genome XIV Conference » à San Diego (USA).
- Bourse de 1 500 euros à Émilie COUDEL, pour la présentation des résultats préliminaires (d'enquêtes de terrain) auprès des acteurs locaux au forum du développement territorial du Cariri (Brésil).
- Bourse de 1 500 euros à Sandrine LEGROS, pour sa participation à la Conférence internationale sur le palmier à huile à Bali (Asie du Sud Est).
- Bourse de 1 500 euros à Aurélie TOILLIER, pour un stage à Madagascar dans le cadre de son travail de thèse (conservation des forêts et gestion des espaces ruraux).